

AFFIDAVIT OF ELIGIBILITY FOR MARRIAGE
SURAT PERNYATAAN BEBAS MENIKAH

I certify that on this day the individual named below appeared before me,
Saya menyatakan pada hari ini bahwa nama dibawah,

current last name nama keluarga saat ini	current first name nama depan saat ini	current middle name nama tengah saat ini

Who, being duly sworn, deposes and says that:
Menerangkan dibawah sumpah bahwa:

My full name at birth was
Nama lengkap saya pada saat lahir

birth last name nama keluarga pada saat lahir	birth first name nama depan pada saat lahir	birth middle name nama tengah pada saat lahir

I was born on
Saya lahir pada

day of birth hari lahir	month of birth bulan lahir	year of birth tahun lahir	city of birth kota kelahiran	country of birth negara kelahiran

I reside at
Saya tinggal di

street jalan	city kota	country negara

I have never been married.
Saya belum pernah menikah.

Print your name above now, and wait to sign your name until asked to do so by the consular officer.
Tulis nama Anda di atas sekarang, dan tunggu sampai diminta oleh pejabat konsuler untuk menandatangani.

Subscribed to and sworn before me on this date _____ at _____.
Ditandatangani dibawah sumpah dihadapan saya pada tanggal _____ di _____.

seal:
stempel:

signature of consular officer
tandatangan pejabat konsuler

This affidavit must be notarized by a U.S. consular officer accredited to the Indonesian Department of Foreign Affairs. The U.S. consular officer notarizing this affidavit is not empowered to regulate issues of overseas marriage or rights of spouses and inheritance, and does not verify the information in this sworn statement. No American administrative authority is empowered to issue a certificate of eligibility for marriage. An American citizen may only provide a sworn statement before a notary official.

Surat pernyataan ini harus disahkan oleh pejabat konsuler A.S. yang diakui oleh Kementerian Luar Negeri RI. Pejabat konsuler A.S. yang mensahkan surat pernyataan ini tidak berwenang untuk mengatur hal-hal pernikahan di luar Amerika Serikat, hak-hak Suami/Isteri dan warisan, serta tidak memeriksa kebenaran pernyataan di atas. Tidak ada pejabat administratif Amerika yang berwenang menerbitkan keterangan bebas menikah. Seorang Warga Negara Amerika hanya dapat memberikan pernyataan dibawah sumpah dihadapan pejabat notaris yang resmi.

AFFIDAVIT OF ELIGIBILITY FOR MARRIAGE
SURAT PERNYATAAN BEBAS MENIKAH

I certify that on this day the individual named below appeared before me,
Saya menyatakan pada hari ini bahwa nama dibawah,

current last name nama keluarga saat ini	current first name nama depan saat ini	current middle name nama tengah saat ini

Who, being duly sworn, deposes and says that:
Menerangkan dibawah sumpah bahwa:

My full name at birth was
Nama lengkap saya pada saat lahir

birth last name nama keluarga pada saat lahir	birth first name nama depan pada saat lahir	birth middle name nama tengah pada saat lahir

I was born on
Saya lahir pada

day of birth hari lahir	month of birth bulan lahir	year of birth tahun lahir	city of birth kota kelahiran	country of birth negara kelahiran

I reside at
Saya tinggal di

street jalan	city kota	country negara

All my prior marriages have been legally terminated and I have no impediments to marriage.
Semua pernikahan saya yang sebelumnya telah berakhir secara hukum dan saya tidak ada halangan untuk menikah .

Print your name above now, and wait to sign your name until asked to do so by the consular officer.
Tulis nama Anda di atas sekarang, dan tunggu sampai diminta oleh pejabat konsuler untuk menandatangani.

Subscribed to and sworn before me on this date _____ at _____.
Ditandatangani dibawah sumpah dihadapan saya pada tanggal _____ di _____.

seal:
stempel:

signature of consular officer
tandatangan pejabat konsuler

This affidavit must be notarized by a U.S. consular officer accredited to the Indonesian Department of Foreign Affairs. The U.S. consular officer notarizing this affidavit is not empowered to regulate issues of overseas marriage or rights of spouses and inheritance, and does not verify the information in this sworn statement. No American administrative authority is empowered to issue a certificate of eligibility for marriage. An American citizen may only provide a sworn statement before a notary official.

Surat pernyataan ini harus disahkan oleh pejabat konsuler A.S. yang diakui oleh Kementerian Luar Negeri RI. Pejabat konsuler A.S. yang mensahkan surat pernyataan ini tidak berwenang untuk mengatur hal-hal pernikahan di luar Amerika Serikat, hak-hak Suami/Isteri dan warisan, serta tidak memeriksa kebenaran pernyataan di atas. Tidak ada pejabat administratif Amerika yang berwenang menerbitkan keterangan bebas menikah. Seorang Warga Negara Amerika hanya dapat memberikan pernyataan dibawah sumpah dihadapan pejabat notaris yang resmi.